

Lenovo

HT10

NAUDOTOJO VADOVAS



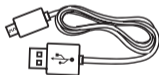
BELAIĖS BLUETOOTH RYŠIO AUSINĖS

BG Изтеглете тук ръководството **CS** Stáhněte si zde manuál **DA** Download her manual **DE** Laden Sie hier das Handbuch herunter **EL** Κατεβάστε εδώ το εγχειρίδιο **EN** Download here manual **ES** Descargue aquí el manual **ET** Laadige alla siit kasutusjuhend **FI** Lataa tästä käyttöohje **FR** Téléchargez ici le manuel **HR** Preuzmite ovdje priručnik **HU** Töltse le a kézikönyvet **IT** scarica qui il manuale **LT** Atsisiųskite čia vadovą **LV** Lejupielādējiet šeit rokasgrāmatu **NL** Download hier de handleiding **PL** Pobierz tutaj instrukcję **PT** Baixe aqui o manual **RO** Descarcă aici manualul **RU** Скачать здесь руководство **SH** Преузмите овде приручник **SK** Stiahnite si tu manuál **SL** Prenesite tukaj priročnik **SV** Ladda ner manualen här



PAKUOTĖS TURINYS

- Belaidės ausinės
- Magnetinis įkrovimo dėklas
- USB įkrovimo laidas
- Ausinių antgaliai * 3 poros
- Naudotojo vadovas
- Dovanų dėžutė



SVARĪGAS PIEZĪMES

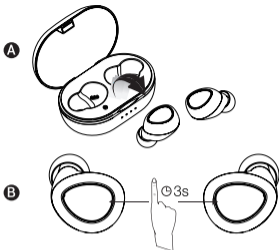
- Prieš naudodamiesi HT10 belaidėmis ausinėmis, izkraukite ir dēklu, ir ausines;
- Kuomet bandote prijungti ausines prie naujo iřrenginio, įsitikinkite, kad ausinės nėra prijungtos prie kitų iřrenginių;
- Pateikiame 3 poras ausinių antgalių (įskaitant vieną porą, uždėtą ant ausinių), prašome pasirinkti sau tinkamiausią;
- Pagrindinis bet kokių ausinių garso kokybės aspektas, tai tinkamų guminių ausinių antgalių pritaikymas klausytojui. Jei ausinės nepriglunda, galite prarasti iki 30–75 % garso kokybės;
- Jei įprasto naudojimo metu ausinės dažnai raižo ausies išorėje ar viduje, tuomet jos yra defektuotos. Nedvejodami susisiekiame su mumis. Padėsime išspręsti jūsų problemą įprastai per 8 valandas.

STEREO REŽIMO NUSTATYMŲ PRIJUNGIMAS

Stereo režimas (dvigubas režimas: kairė ir dešinė ausinės kaip visuma). Norėdami prijungti ausines, vadovaukitės šiais patarimais:

1 žingsnis: Įjunkite jas

Ausinės įsijungs AUTOMATIŠKAI, kai tik jas išimsite iš įkrovimo dėklo, balsu pasakydami „POWER ON“. (Arba galite iki vieno metu paspausti abiejų ausinių maitinimo mygtukus, kad įjungtumėte jas rankiniu būdu).



2 žingsnis: Poravimas

Kai abi ausinės yra įjungiamos, kairioji ir dešinioji ausinė automatiškai susijungs viena su kita, o kiekvienoje ausinėje suskambės „DU“.

Sujungus dvi ausines, dešinioji ausinė (pagrindinis įrenginys) AUTOMATIŠKAI persijungs į poravimo režimą, išgirsite „PAIRING“; pagrindinis įrenginys



3 žingsnis: Prijungimas

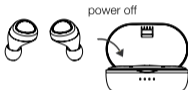
leškokite ir savo išmaniajame telefone pasirinkite „HT10-R“, kad užbaigtumėte nustatymus, kairiojoje ausinėje išgirdami „CONNECTED“.



4 žingsnis: Išjungimas

Įdėkite į įkrovimo dėklą arba paspauskite bet kurios iš ausinių esantį maitinimo mygtuką ir palaikykite 4 sekundes, kad išjungtumėte ausines.

A



B



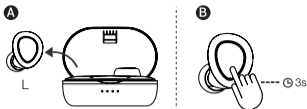
MONO REŽIMO NUSTATYMŲ PRIJUNGIMAS

Mono režimas (vienas režimas: kairė arba dešinė ausinė kaip atskiras elementas). Vadovaukitės patarimais, kad prijungtumėte tik KAIREŲ ausinę:

PASTABA: Įsitinkinkite, kad viso proceso metu dešinė ausinė yra išjungta.

1 žingsnis: Įjungimas

Kairioji ausinė įsijungs AUTOMATIŠKAI – kai išimsite ją iš įkrovimo dėklo, balsu pranešdama „POWER ON“. Arba galite paspausti ir 3 sekundes palaikyti įjungimo mygtuką ant ausinės, kad ją įjungtumėte rankiniu būdu.



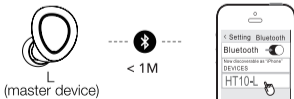
2 žingsnis: Poravimas

Kai ausinė yra įjungta, per 20 sekundžių ji AUTOMATIŠKAI persijungs į poravimo režimą ir kairiojoje ausinė pasigirs „PAIRING“.



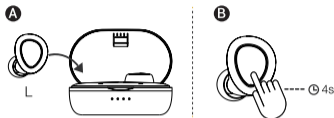
3 žingsnis: Prijungimas

Ieškokite ir savo išmaniajame telefone pasirinkite „HT10-L“, kad užbaigtumėte nustatymus. Kairiojoje ausinėje išgirsite „CON_x001f_NECTED“.



4 žingsnis: Išjungimas

Gražinkite kairiąją ausinę į įkrovimo dėklą arba paspaudę maitinimo mygtuką palaikykite jį iki 4 sekundžių, kad ją išjungtumėte.



Pastaba: Aukščiau pateikti veiksmai taip pat taikomi DEŠINIAJAI ausinei.







DĖMESIO:

Jei norite perjungti į stereo režimą, bet kuris iš šių būdų būtų tam yra tinkamas:

- (1) Išmaniojo telefono „Bluetooth“ įrenginių sąrašė išvalykite „HT10“;
- (2) Pirmiausia įjunkite DEŠINĘ ausinę, tuomet KAIRĘ ausinę.

Jei pirmiau minėti būdai neveikia, pereikite prie „Dažnai užduodamų klausimų“ skilties, kad sužinotumėte „Kaip grįžti į stereo režimą“.

MUZIKOS GROJIMAS

L / R	Paspauskite	Groti/Sustabdyti
 x1		
R  2"	Paspauskite ir palaikykite DEŠINĖS ausinės įjungimo mygtuką 1 sekundę	Kitas takelis
L  2"	Paspauskite ir palaikykite KAIRĖS ausinės įjungimo mygtuką 1 sekundę	Prieš tai grojęs takelis
R  x2	Du kartus spustelėkite dešinę ausinę	Garso didinimas +
L  x2	Du kartus spustelėkite kairę ausinę	Garso mažinimas -
R  x3	Trisreiz nospiediet LABO ausiņas	Papildu bass

Pastaba: „Above Volume“ valdymas nepasiekiamas mono režime.



ĮRAŠO GROJIMAS

L / R



Trumpas
paspaudimas

Atsiliepti/
atmesti skambučius

L / R



Du kartus spustelėti
įjungimo mygtuką

Atmesti skambutį



BALSO ASISTENTAS



Tris kartus spustelėkite
bet kurios iš ausinių
maitinimo mygtuką

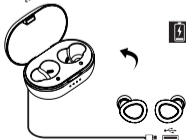
Active Siri /
other voice control
software.

Pastaba: įsitikinkite, kad jūsų mobilusis įrenginys palaiko šią funkciją.

ĮKROVIMAS

(1) Ausinių įkrovimas

Ausinės krausis automatiškai, kai įdėsite jas į įkrovimo dėklą;



Ausinių būsenos indikatorius

Nenutraukiama
balta šviesa

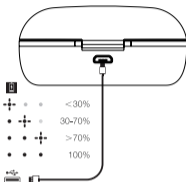
Įkraunama

Išjungta

Pilnai įkrauta

(2) Dėklo įkrovimas:

„Dėklui įkrauti naudokite 5 V adapterį (nepridedamas). Įkrovimo metu mirksi balti LED indikatoriai. Visi jie šviečia nenutraukiama šviesa, kai dėklas yra įkrautas.



Pastaba: prieš pirmą ausinių naudojimą įkraukite ausinių dėklą. Prieš pradėdami dėklo įkrovimą, į jį įdėkite ausines. Reguliariai valykite įkrovimo jungtį, kad išvengtumėte prasto sujungimo

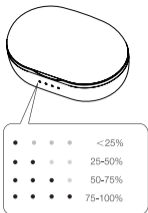
(3) Baterijos LED indikatoriai:

1 variantas . Išimkite ausinę iš dėklo;

2 variantas. Įdėkite ausinę atgal į dėklą;

Keturi LED indikatoriai atitinka skirtingus baterijos lygius:

Iš naujo nustatykite ausines, jei negalite grįžti į stereo režimą arba jei garsą girdite tik iš vienos pusės:



1 žingsnis: išvalykite „HT10-L“ ir „HT10-R“ savo mobiliųjų telefonų „Bluetooth“ ryšio įrenginių sąrašė;

2 žingsnis: išjunkite „Bluetooth“ ryšį savo mobiliuosiuose telefonuose;



3 žingsnis: įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir įkraukite. Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtukus 5 sekundes,

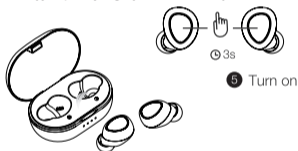


kol kairioji ir dešinioji ausinės pakaitomis mirksės balta ir mėlyna spalvomis.

4 žingsnis: įjunkite abi ausines ir laikykite jas 5 cm atstumu viso proceso metu – tai svarbiausias aspektas norint grįžti į stereo režimą;



5 žingsnis: kai dešinė ausinė pakaitomis mirksi balta ir mėlyna spalva, o kairiosios ausinės lemputė išjungta, po 5 sekundžių jos persijungs į stereo režimą



Dažnai užduodami klausimai

KI .: Kaip sugrįžti į stereo režimą, po netinkamo veikimo?

A: Bet kuris iš šių būdų būtų naudingas:

1. Išmaniojo telefono „Bluetooth“ įrenginių sąrašė ištrinkite „HT10-L“;

2. Pirmiausia įjunkite DEŠINĘ ausinę, tuomet KAIRĘ ausinę. Įsitikinkite, kad nepasirinktoje „HT10-L“ savo išmaniajame telefone bet kuriuo metu, jei norite grįžti į stereo režimą.

Jei vis tiek negalite sugrįžti į stereo režimą, pabandykite atkurti ausinių nustatymus iš naujo.

Kl.: Ar gali įvykti garso uždelsimas, žiūrint vaizdo įrašą iš nešiojamojo kompiuterio ar mobiliojo telefono?

A: Paprastai minėtoje situacijoje yra daug kabelių, kurie gali sukelti elektromagnetinius trikdžius ir signalo pertraukimą.

Jei įprasto naudojimo metu ausinės dažnai įsijungia ir atsijungia, jos yra defektuotos. Nedvejodami susisieki su mumis. Padėsime išspręsti jūsų problemą įprastai per 8 valandas.

Kl.: Kodėl ausinės negali įsijungti / išsijungti automatiškai?

A: Jei įkrovimo dėklo akumuliatorius išsikrovęs, ausinės **NEGALI** automatiškai įsijungti / išsijungti. Įkraukite dėklą ir bandykite dar kartą.

SPECIFIKACIJOS

- „Bluetooth“ ryšio versija L 5.0
- HFP, HSP, AVRCP APT-X palaikymas
- „iPhone“ / „iPad“ / „Huawei“ akumuliatoriaus indikatorių palaikymas
- Atstumas: 10m
- Baterijos talpa: 60mAh kiekvienoje ausinėje
- Įkrovimo dėklas: 800mAh
- Grojimo laikas: 6-8 valandos
- Balso pagalbininkas: Siri

NAUDOJIMAS IR DĖVĖJIMAS

- Periodiškai valykite, ypač su oda sąlytį turinčias dalis.
- Naudokite švarią, drėgną šluostę. Neleiskite gaminiui liestis su karštais ir rūgštiniais skysčiais.
- Neleiskite gaminiui liestis su karštais ir rūgštiniais skysčiais.
- Dėvėkite laisvai, kad užtikrintumėte oro cirkuliaciją.
- Retkarčiais nuimkite gaminį, kad jį nuvalytumėte, tuo pačiu leiskite odai laisvai kvėpuoti.
- Neatidarinėkite korpuso ir neardykite.
- Nenaudokite, jei ekranas sugenda.
- Nedėkite gaminio į skalbimo arba džiovinimo mašiną.
- Nelaikykite gaminio itin aukštoje arba žemoje temperatūroje.
- Nenaudokite gaminio saunoje ar garinėje pirtyje.
- Nelaikykite gaminio ilgą laiką tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Jokiu būdu nemeskite gaminio į ugnį. Baterija gali sprogti.
- Gaminiiui valyti nenaudokite abrazyvinių valiklių.
- Jei gaminys sušlampa, nekraukite jo.
- Jei jaučiate, jog ausinės įkaito, išimkite jas.



Aplinkosaugos, perdirbimo ir šalinimo informacija

Bendras pranešimas apie perdibimą

Lenovo encourages owners of information tech „Lenovo“ skatina informacinių technologijų (IT) įrangos savininkus atsakingai perdirbti ir rūšiuoti įrangą, kai ši tampa nebereikalinga. „Lenovo“ siūlo įvairias programas ir paslaugas, padedančias

įrangos savininkams perdirbti IT produktus. Informacijos apie „Lenovo“ produktų perdirbimą rasite :
“ <http://www.lenovo.com/recycling>

EU



SVARBI EEĮ INFORMACIJA DĖL ATLIEKŲ

E” „Elektros ir elektroninė įranga, pažymėta perbrauktos šiukšliadėžės su ratukais simboliu, negali būti išmesta į nerūšiuotas komunalines atliekas. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮ atliekos) turi būti tvarkomos atskirai, naudojant surinkimo sistemą, kurios dėka klientai gali grąžinti, perdirbti ir apdoroti EEĮ atliekas. Konkrečios šalies informacija pateikiama adresu: <http://www.lenovo.com/recycling>”

Informacija apie perdirbimą skirta Indijai

Informaciją apie perdirbimą ir šalinimą Indijoje rasite adresu: https://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/%20sustainability/ptb_india.%20html

Baterijų perdirbimo ženklas

Battery recycling information for the European Union.

Informacija apie baterijų perdirbimą Europos Sąjungoje

Baterijos arba baterijų pakuotės yra paženklintos pagal Europos direktyvą 2006/66/EB dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų. Direktyva nustato naudotų baterijų ir akumuliatorių grąžinimo ir perdirbimo sistemą, kuri taikoma visoje Europos Sąjungoje. Ši etiketė klijuojama įvairioms baterijoms, nurodant tai, kad baterijų negalima išmesti, o pagal šią direktyvą, pasibai-

gus jų naudojimo laikui, jas reikia perdirbti. Remiantis Europos direktyva 2006/66/EB, baterijos ir akumuliatoriai yra paženklinami, nurodant, kad jie turi būti surinkti atskirai ir perdirbti pasibaigus jų naudojimo laikui.

Baterijos etiketėje taip pat gali būti nurodytas atitinkamo baterijoje esančio metalo cheminis simbolis (Pb – švinas, Hg – gyvsidabris ir Cd – kadmis). Baterijų ir akumuliatorių naudotojai negali jų išmesti kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų, tačiau gali naudoti prieinamą surinkimo sistemą, skirtą baterijų ir akumuliatorių perdirbimui ir apdorojimui. Klientų dalyvavimas perdirbime yra svarbus siekiant sumažinti bet kokią galimą baterijų ir akumuliatorių poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai dėl galimų pavojingų medžiagų. Norėdami tinkamai rūšiuoti ir apdoroti, apsilankykite šiuo adresu: <http://www.lenovo.com/recycling>

Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva (ROHS)

Turkija

Lenovo gaminyse atitinka Turkijos Respublikos direktyvos dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninės įrangos atliekose (EEĮ atliekose) apribojimo reikalavimus.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що товари Lenovo відповідають вимогам законодавства України, які регулюють вміст шкідливих та небезпечних речовин.

Indija

Atitinka RoHS pagal 2011 m. elektroninių atliekų (tvarkymo ir apdoravimo) taisykles.

Vietnamas

„Lenovo“ produktai, parduodami Vietname nuo 2011 m. rugsėjo 23 d., atitinka Vietnamo apskrities 30/201 1/TT-BCT („Vietnam RoHS“) reikalavimus.

Europos sąjunga

„Lenovo“ produktai, parduodami Europos Sąjungoje nuo 2013 m. sausio 3 d., atitinka Direktyvos 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo („RoHS recast“ arba „RoHS 2“) reikalavimus.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie „Lenovo“ pažangą RoHS srityje, eikite į:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

FCC pareiškimas

Ši įranga buvo išbandyta ir buvo nustatyta jog ji atitinka B klasės skaitmeninio įrenginio apribojimus pagal 15-tą FCC taisyklių dalį. Šios ribos sukurtos siekiant užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, gyvenamosiose patalpose.

Ši įranga generuoja ir gali skleisti radijo dažnius ir, jei ji sumontuota ir naudojama ne pagal instrukcijas, gali sukelti žalingų radijo ryšio trikdžių.

Tačiau nėra garantijos, kad tam tikrame įrengime nebus trikdžių. Jei ši įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos signalų priėmimo trikdžius, kuriuos galima nustatyti išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojas raginamas pabandyti pašalinti trikdžius viena ar keliomis iš šių priemonių:

Perkelkite arba pakeiskite ryšių priėmimo antenos padėtį. Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.

Ijunkite įrangą į kitos grandinės lizdą nei yra įjungtas imtuvas. Dėl pagalbos kreipkitės į pardavėją arba patyrusį radijo/televizijos techniką.

Šis įrenginys atitinka 15 FCC taisyklių dalį. Naudojimui taikomos dvi sąlygos:

(1) Šis įrenginys neturėtų sukelti kenksmingų trukdžių, taip pat.

(2) šis įrenginys privalo priimti bet kokius gaunamus trikdžius, įskaitant tuos, kurie gali sukelti nepageidaujamą įrenginio veikimą. Pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti vartotojo teisę naudotis įranga.

Gamina, platina ar parduoda „Beijing Kangshuo Information Technology Co., Ltd“ oficialus šio produkto licencijos turėtojas. „LENOVO“ ir stilizuotas „LENOVO“ logotipas yra „Lenovo“ (Beijing) Ltd. prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

Visi kiti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė.

Reduce | Reuse | Recycle



Printed in China